

Nuova serie / New series n. 15 - 2025

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape



L'arte di aprire mondi. Ricerca artistica e nuove visioni della montagna

L'art d'ouvrir des mondes. Recherche artistique et nouvelles visions de la montagne / Kunst, kann Welten eröffnen. Künstlerische Forschung und neue Sichtweisen auf die Berge / Umetnost odpiranja svetov. Umetniško raziskovanje in novi pogledi na gore / The Art of opening worlds. Artistic research and new visions of the mountain

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / New series: n.15

Anno / Year: 12-2025

Rivista del Centro di Ricerca / Journal of the Research center
Istituto di Architettura Montana – IAM

ISBN 979-12-5477-698-8

ISBN online 979-12-5477-699-5

ISSN stampa 2611-8653

ISSN online 2039-1730

DOI 10.30682/aa2515

Registrato con il numero 19/2011 presso il Tribunale di Torino in data 17/02/2011

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

Copyright © Authors 2025 and Politecnico di Torino
CC BY 4.0 License

Direttore responsabile / Chief editor: Enrico Camanni

Direttore scientifico / Executive director: Antonio De Rossi

Coordinatore editoriale / Editorial coordinator: Roberto Dini

Comitato editoriale / Editorial board: Antonio De Rossi, Cristian Dallere, Roberto Dini, Eugenio Lux, Federica Serra, Matteo Tempestini

Art Direction: Marco Bozzola

Segreteria di redazione / Editorial office: Antonietta Cerrato

Comitato scientifico / Advisory board:

Werner Bätzing (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg);

Gianluca Cepollaro (Scuola del Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management); **Giuseppe Dematteis** (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio - Politecnico di Torino); **Maja Ivanic** (Dessa Gallery - Ljubljana);

Michael Jakob (Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève, Politecnico di Milano, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera italiana); **Luigi Lorenzetti** (Laboratorio di Storia delle Alpi, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera italiana); **Paolo Mellano** (Dipartimento di Architettura e Design - Politecnico di Torino); **Gianpiero Moretti** (École d'Architecture de Laval - Québec); **Luca Ortelli** (École Polytechnique Fédérale de Lausanne); **Armando Ruinelli** (Architetto FAS - Soglio/Grigioni); **Bettina Schlorhauser** (Universität Innsbruck); **Daniel A. Walser** (Fachhochschule Graubünden); **Alberto Winterle** (Turris Babel); **Bruno Zanon** (Università di Trento).

Corrispondenti scientifici / Scientific Correspondents:

Giorgio Azzoni, **Corrado Binell**, **Francesca Bogo**, **Nicola Braghieri**, **Carlo Calderan**, **Conrandin Clavuot**, **Simone Cola**, **Federica Corrado**, **Massimo Crotti**, **Davide Del Curto**, **Arnaud Dutheil**, **Viviana Ferrario**, **Caterina Franco**, **Luca Gibello**, **Stefano Girodo**, **Silvia Lanteri**, **Gianluca d'Inca Levis**, **Verena Konrad**, **Laura Mascino**, **Andrea Membretti**, **Giacomo Menini**, **Martina Motta**, **Marco Piccolroaz**, **Gabriele Salvia**, **Enrico Scaramellini**, **Marion Serre**, **Daniel Zwangsléitner**.

Progetto grafico / Graphic design: Marco Bozzola e Flora Ferro

Impaginazione / Layout: DoppioClickArt, San Lazzaro di Savena, BO

Curatori / Theme editors: Antonio De Rossi, Federica Serra

Ringraziamenti / Thanks to: Gianpaolo Arena, Giorgio Azzoni, Fabrizio Barca, Andrea Botto, Marina Caneve, Andrea Caretto, Gianluca D'Inca Levis, Claudia Losi, Alessandra Pioselli, Raffaella Spagna, Alessia Zabatinò

Copertina / Cover: Andrea Botto, "KA-BOOM #31", Diga di Beauregard, Valgrisenche 2013 (mod.)

ArchAlp è pubblicata semestralmente e inviata in abbonamento postale.

Abbonamento cartaceo annuale (2 numeri): € 50,00, spese di spedizione per l'Italia incluse.

Il prezzo del singolo fascicolo è di € 28,00. Non sono incluse nel prezzo le spese di spedizione per il singolo fascicolo per l'estero (€ 10,00).

Per abbonamenti istituzionali si prega di scrivere a ordini@buponline.com.

È possibile pagare la tariffa con bonifico bancario intestato a Bologna University Press, IBAN:

IT 90P03069 02478 074000053281 oppure con carta di credito.

Variazioni di indirizzo devono essere comunicate tempestivamente allegando l'etichetta con il precedente indirizzo. L'invio dei fascicoli non pervenuti avviene a condizione che la richiesta giunga entro 3 mesi dalla data della pubblicazione.

Per informazioni e acquisti: ordini@buponline.com.

A norma dell'articolo 74, lettera c del DPR 26 ottobre 1972, n. 633 e del DM 28 dicembre 1972, il pagamento dell'IVA, assolto dall'Editore, è compreso nel prezzo dell'abbonamento o dei fascicoli separati, pertanto non verrà rilasciata fattura se non su specifica richiesta.



ISTITUTO DI
ARCHITETTURA
MONTANA
CENTRO DI RICERCA



Politecnico
di Torino

Dipartimento
di Architettura e Design



Dipartimento di Architettura e Design
Politecnico di Torino
Viale Mattioli 39, 10125 Torino - Italy
Tel. (+39) 0110905806
fax (+39) 0110906379
iam@polito.it
www.polito.it/iam

Fondazione Bologna University Press

Via Saragozza 10, 40124 Bologna - Italy
Tel. (+39) 051232882
info@buponline.com
www.buponline.com

Con il contributo di



FONDAZIONE
CENTRO INTERNAZIONALE SU
DIRITTO, SOCIETÀ E ECONOMIA

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / *New series* n. 15 - 2025

L'arte di aprire mondi.

Ricerca artistica e nuove visioni della montagna

L'art d'ouvrir des mondes. Recherche artistique et nouvelles visions de la montagne /
Kunst, kann Welten eröffnen. Künstlerische Forschung und neue Sichtweisen auf die Berge /
Umetnost odpiranja svetov. Umetniško raziskovanje in novi pogledi na gore /
The art of opening worlds. Artistic research and new visions of the mountain

Indice dei contenuti

Contents

L'arte di aprire mondi. Ricerca artistica e nuove visioni della montagna / The art of opening worlds. Artistic research and new visions of the mountain <i>Antonio De Rossi, Federica Serra</i>	9
---	----------

1. Visioni

L'arte nella contesa per il senso comune / Art in the struggle for common sense <i>Fabrizio Barca, Alessia Zabatino</i>	17
--	-----------

L'arte o la morte / Art or death <i>Gianluca D'Inca Levis</i>	23
---	-----------

Stati d'incontro. Connessioni rizomatiche nell'arte contestuale / States of encounter. Rhizomatic connections in contextual art <i>Giorgio Azzoni</i>	33
---	-----------

Laboratori di desiderio. Ricerche artistiche nelle terre alte. Contenuto Rimosso, Robida, Ca'Mon / Laboratories of desire. Artistic research in the Highlands. Contenuto Rimosso, Robida, Ca'Mon <i>Alessandra Pioselli</i>	41
---	-----------

2. Microcosmi

Dissipazione generosa. Corpo Montagne Acque / Generous dissipation. Body Mountains Waters <i>Andrea Caretto e Raffaella Spagna</i>	51
---	-----------

Chiedere permesso ai luoghi / Asking places for permission <i>Claudia Losi</i>	61
--	-----------

CALAMITA/À. Un'indagine sulla catastrofe del Vajont / CALAMITA/À. An investigation into the Vajont catastrophe CALAMITA/À	71
--	-----------

Guardare la montagna. Le cose non sono mai come sembrano / Observing the mountain. Things are never as they seem <i>Andrea Botto</i>	81
--	-----------

3. Esperienze

- Entwerfen in klaren Baukörpern und architektonischen Elementen. Zur Architektur von Rudolf Olgiati /** 93
Designing through pure architectural volumes and elements.
On the architecture of Rudolf Olgiati
Daniel A. Walser
- Un museo per la montagna. Arte, sostenibilità e pratiche di cura /** 101
A museum for mountains. Art, sustainability, and practices of care
Andrea Lerda
- NA.TUR.ARTE. L'area Wilderness Val Parina tra ospitalità, arte e natura /** 109
NA.TUR.ARTE. The Val Parina Wilderness area: hospitality, art, and nature
Riccardo Omacini
- Appunti da Ca'Mon: intrecciando eredità e pratica /** 119
Notes from Ca'Mon: interweaving heritage and practice
Francesco Ferrero
- Pensare come una montagna. Il Biennale delle Orobie /** 127
Thinking like a mountain. The Orobie Biennial
GAMeC
- The constructed view: Contemporary interventions in the Karl Max Kessler Archive** 137
Chiara Juriatti



- 1-2. Aiguilles rouges
- 3. Vallée de Megève au dessus Sallanches.
- 4. Mt. d'Anterne
- 5. Vallée d'Arve & la Bonne Ville.
- 6. Le Mole.
- 7. Genève.
- 8. Les Voirons.
- 9. Lac de Genève entre Roll & Morges
- 10. Dents d'Oche & Mts d'abondance

- 11. Le Vallon
- 12. Col de
- 13. Mt. de
- 14. Vallée de
- 15. Sature
- 16. Vallée de
- 17. Le Gre
- 18. Mors de
- 19. Vallée de
- 20. Glacier

Vie circulaire des Montagnes
qu'on découvre du Sommet du Glacier de
Buet.



L'arte di aprire mondi. Ricerca artistica e nuove visioni della montagna

The interaction between artistic research and the mountain environment has been central to the construction of Alpine imaginaries since the eighteenth century.

Often intertwined with scientific exploration, artistic practice has shaped the ways in which mountains are represented, understood, and inhabited. Mountains have served as both subject and catalyst of cultural and aesthetic transformation, from the early acts of knowledge and depiction that revealed the morphology of the Alpine peaks to the modern notion of a technological sublime.

In the contemporary era, as climate change continues and a redefinition of human dwellings emerges, the Alps have once again become a laboratory for experimentation where art interrogates form, material, and temporality. Through processes of representation and metamorphosis, artistic research opens new perspectives on the Alpine landscape, challenging clichés and proposing renewed ways of perceiving and inhabiting high-altitude worlds.

Antonio De Rossi

Architect, full professor of Architectural Design and director of the journal "ArchAlp" at the Politecnico di Torino, where he is responsible for strategic and building development. His books on the Alps and remote areas, as well as his architectural projects and regeneration work in the Italian mountains, have received several national and international awards and recognitions.

Keywords

Art, Artistic research, Alpine imaginaries, representation, metamorphosis.

Federica Serra

Architect and PhD candidate in "Architecture. History and Project" at the Politecnico di Torino, where she has conducted research as a member of the research centre "Istituto di Architettura Montana" (IAM). Actively engaged in research on internal and mountainous areas in the architectural and territorial fields, she also serves as a consultant to various public institutions in drafting territorial development projects.

Doi: 10.30682/aa2515a

In apertura
H. C. Escher von
der Linth (da M.-
T. Bourrit e H.-
B. de Saussure),
*Vue circulaire des
Montagnes qu'on
découvre du Sommet
du Glacier de Buet*
[Veduta circolare
delle montagne
che si scorgono
dalla sommità
del Ghiacciaio del
Buet], dopo il 1785
(Inv. n. HCE A XVI
358b. Graphische
Sammlung ETH,
Zürich).

Fig. 1
E. E. Viollet-le-
Duc, *Étude sur
sa constitution
géodésique et
géologique sur ses
transformations
et sur l'état ancien
et moderne de ses
glaciers*, in Id., *Le
Massif du Mont-
Blanc*, 1876.

L'interazione tra ricerca artistica e ambiente montano presidia lo spazio alpino fin dalla sua invenzione moderna nel corso del XVIII secolo. La pratica artistica, strettamente correlata a quella scientifica, attraversando i territori inesplorati d'alta quota, è decisiva nella costruzione dell'immagine e degli immaginari delle Alpi degli ultimi tre secoli. È attraverso un atto conoscitivo, coniugato al tema della rappresentazione, che consente di fuoriuscire dall'immagine convenzionale delle montagne, una serie di monticelli arrotondati tutti uguali, che domina l'iconografia fino al Settecento. Senza questo atto conoscitivo, anche la fisionomia delle cime più caratteristiche – il Monte Bianco, il Cervino – resta oscura, indecifrabile, e quindi non rappresentabile. Dare un nome alle cose, nominarle, indagarle per comprendere le ragioni che hanno generato e determinato quella particolare forma, piegatura, configurazione, provare a rappresentare quelle ragioni diventa atto decisivo. In maniera solo apparentemente paradossale, la rappresentazione “realistica” delle montagne sarà possibile solo attraverso questa comprensione, a riprova che l'azione descrittiva, riproduttiva, si configura come processo intellettuale e astrattivo che ben poco ha a che vedere col naturalismo.

Portando i loro carnet di disegno in alta quota, che si trasformeranno in straordinari acquarelli e acquerforti, Jean-Antoine Linck e Caspar Wolf intuiscono, negli ultimi decenni del Settecento, le dinamiche dei ghiacciai cinquanta anni prima delle teorie degli scienziati. Le decisive ricerche di Jean Louis Rodolphe Agassiz sull'era glaciale nelle Alpi, che troveranno riscontro nei suoi due volumi *Études sur les Glaciers* del 1840, e *Nouvelles études et expériences sur les glaciers actuels* del 1847, sono accompagnate da due Atlas – realizzati dagli artisti Joseph Bettanier, Jakob Bourckhardt, Gustave Castan – in cui la riflessione sulla forma delle cose si intreccia alla ricostruzione dei meccanismi di funzionamento dei ghiacciai: ciò spinge nella direzione di modalità rappresentative poco realiste, contrassegnate anzi da una certa tensione verso l'astrazione, favorita dalla gamma di nuance di grigio della tecnica litografica. Una sorta di ricerca visiva sulle configurazioni dell'inorganico: il modo con cui la superficie e la struttura delle rocce vengono

disegnate, la giacitura e l'andamento geometrico dei crepacci dei ghiacciai mostrano un'attenzione per la raffigurazione volta a spiegare *le ragioni della forma delle cose* e i loro processi morfogenetici.

Ogni cambiamento di paradigma e di stato nella storia moderna e contemporanea delle Alpi è accompagnato, e sovente prefigurato, da una riflessione e metamorfosi che muta aprendo nuovi significati la visione delle montagne e la loro concettualizzazione.

La rivoluzione di sguardo che apre alla lunga fase novecentesca di nuove forme di uso e di insediamento della montagna opera una nuova scrittura di significati sui versanti alpini che per essere in linea con le visioni e i valori della modernità deve innanzitutto cancellare le tracce del pittoresco ottocentesco. Un processo di *scarnificazione* dei paesaggi culturali e storici precedenti che è premessa a un'operazione di *sursignificazione* di pochi, limitati temi, concetti, elementi. Questo processo di rarefazione e sursignificazione è coglibile attraverso molteplici indizi. La fotografia, che negli anni tra le due guerre, col prevalere del bianco e nero sulla fotocromia, conduce a una rappresentazione del paesaggio alpino dai toni drammatici e al contempo *Sachlich*, costruita su un inedito realismo di linee e masse chiaroscurali. Il disegno dei rilievi, che si fa essenzialmente topografico e geometrico, con limitati grafismi quasi espressionisti. Scarnificazione e sursignificazione, rarefazione e astrazione, intrecciarsi di natura e tecnica producono una variante moderna della categoria del sublime che è decisiva nella costituzione del paesaggio del Modernismo alpino. Un'idea di *sublime tecnologico* che innerva la percezione e rappresentazione del moderno universo d'alta quota.

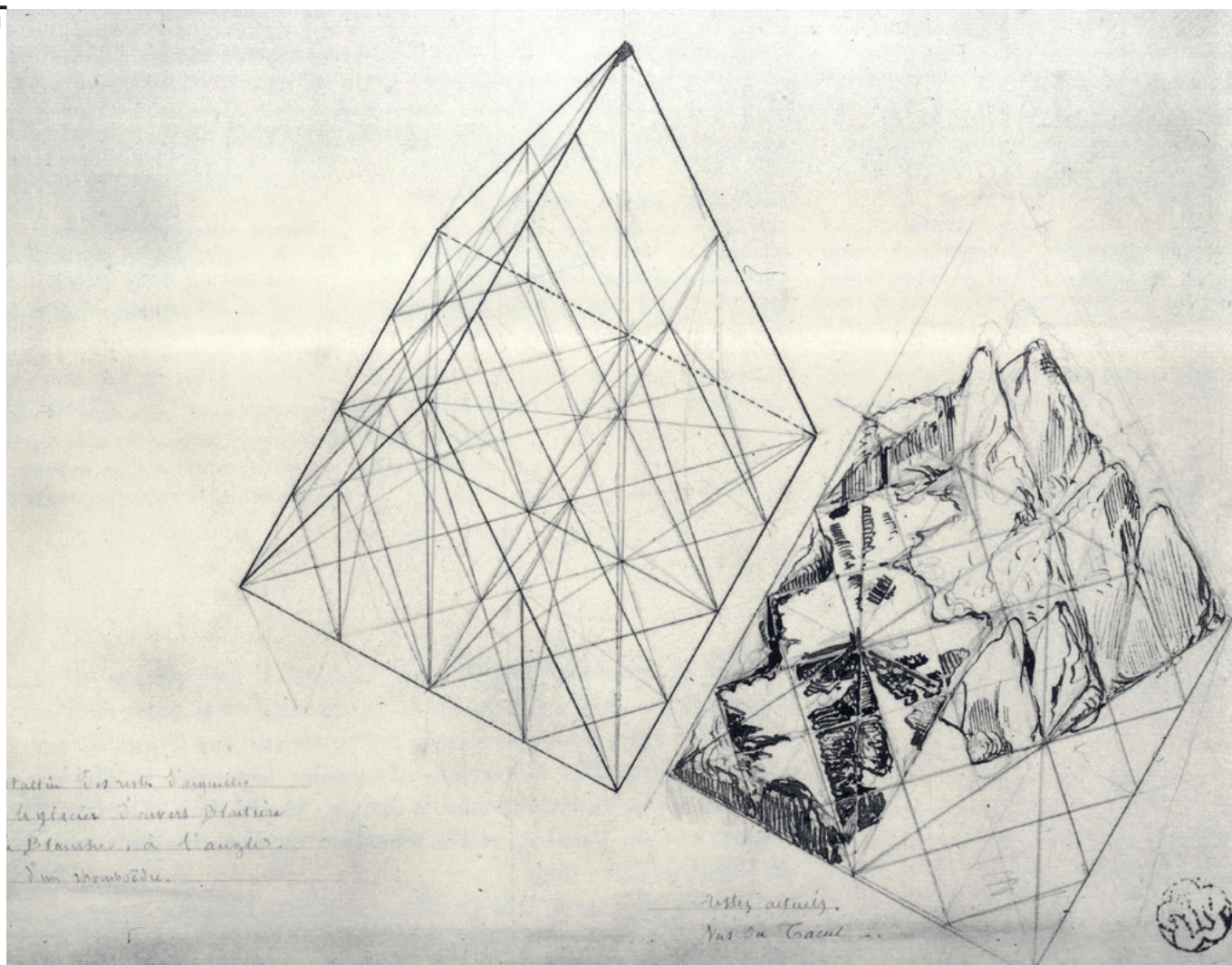
La lunga agonia del modernismo alpino, iniziata negli ultimi decenni del XX secolo, ha aperto una nuova fase laboratoriale di interazione tra pratiche artistiche e montagna. Un laboratorio che con l'accelerazione del *climate change* e della policrisi che colpisce la nostra umanità, e con l'emergere di una rinnovata idea di montagna come *spazio dell'abitare*, si è fatto progressivamente più progressivamente più intenso. Come gli scienziati e gli artisti di fine Settecento, torniamo a interrogare le montagne come luogo che può rilevante e decisivo nella costruzione

ne di nuove concettualizzazioni e rappresentazioni del mondo.

La ricerca artistica ha la capacità di aprire nuovi significati, inedite visioni e valenze dei mondi conosciuti. Travalicando stereotipi e sensi comuni, dischiude possibili vie e sentieri, senza per questo avere la pretesa di prefigurare profezie che devono autoavverarsi. Non sono infatti necessariamente nuovi mondi futuri, semplicemente possono essere prossimi, accanto, celati. Questa capacità di creare spaesamento e insieme di disvelare è, per lo spazio alpino, particolarmente necessaria, in un contesto dove la continua reificazione delle cose e degli immaginari sottostà alle spinte della trasformazione dei valori simbolici e d'uso in valori di scambio, della conquista, del consumo e della mercificazione. Da un lato l'incessante costruzione di cliché che tende a chiudere le cose in un ristretto ambito di sensi comuni e convenzioni, dall'altro il tentativo di spargliare, di riaprire, di ritrovare inediti significati. Qual è la montagna immaginata dalla ricerca arti-

stica contemporanea? Che rapporto crea con la materialità delle cose, con i resti, le memorie, il tempo, la natura? E che cosa può insegnare alle pratiche insediative e dell'architettura? Non c'è solo questo aspetto, però, nella ricerca artistica contemporanea che prova a riconcettualizzare la montagna e le sue possibili forme di abitare. Nel suo essere "pratica", il fare artistico viene a intrecciarsi con le spinte rigenerative che tentano di ridisegnare un altro spazio alpino, con i processi di innovazione sociale a base culturale. Meticcendosi con l'artigianato, l'ecologia, le culture materiali, la dimensione naturalistica. Tutti temi che questo numero di ArchAlp vuole indagare, con il lavoro di artisti e fotografi, operatori e critici culturali, curatori e esperti fortemente impegnati nel dibattito e nel lavoro dentro le cose.

Questo e il precedente numero di ArchAlp sono parte di un programma annuale di ricerca e divulgazione nato in collaborazione tra l'Istituto di Architettura Montana e la Fondazione Courmayeur Mont Blanc sul tema dei nuovi immaginari sulla montagna contemporanea. ■



The art of opening worlds.

Artistic research and new visions of the mountain

The interaction between artistic research and the mountain environment has shaped the Alpine space ever since its modern ‘invention’ in the eighteenth century. Artistic practice, closely intertwined with scientific exploration, played a decisive role in shaping both the image and the imaginary of the Alps over the past three centuries, through the exploration of previously uncharted high-altitude territories.

It is through an act of knowledge, combined with the theme of representation, that one can move beyond the conventional image of mountains as a series of rounded, indistinguishable mounds, a conception that dominated mountain iconography until the eighteenth century. Without this act of understanding, even the physiognomy of the most distinctive peaks – Mont Blanc, the Matterhorn – remained obscure, indecipherable, and therefore unrepresentable. To name things, to examine them in order to understand the causes that generated and shaped a particular form, fold, or configuration, and to attempt to represent those causes, becomes a decisive act. Paradoxically, a ‘realistic’ depiction of mountains became possible only through this intellectual comprehension, proving that descriptive and depictive action is in fact an abstract and intellectual process far removed from naturalism.

By bringing their sketchbooks to high altitudes, later transformed into extraordinary watercolours and etchings, Jean-Antoine Linck and Caspar Wolf intuited the dynamics of glaciers in the late eighteenth century, fifty years before scientific theories described them. The groundbreaking research of Jean Louis Rodolphe Agassiz on the Ice Age in the Alps – documented in his *Études sur les Glaciers* (1840) and *Nouvelles études et expériences sur les glaciers actuels* (1847) – was accompanied by two atlas volumes created by artists Joseph Bettanier, Jakob Bourckhardt, and Gustave Castan. In these works the reflection on form is intertwined with the visual reconstruction of glacial mechanisms, favouring representational modes marked by a certain tension toward abstraction enhanced by the nuanced grey palette of lithography.

This amounted to a kind of visual research into the configurations of the inorganic: the way the surfaces

and structures of rocks were depicted, the geometric patterns and alignments of glacier crevasses, all revealed an attention to depiction aimed at explaining the *reasons behind forms of things* and their morphogenetic processes.

Every paradigm shift in the modern and contemporary history of the Alps has been accompanied, and often foreshadowed, by a process of reflection and metamorphosis that transforms the vision and conceptualisation of the mountains, opening up new meanings.

The perceptual revolution that ushered in the twentieth century’s period of development of new uses and forms of mountain settlement inscribed new meanings onto the Alpine slopes. To align with modern visions and values, this revolution first had to erase the traces of nineteenth-century picturesque aesthetics, a process of *stripping down* earlier cultural and historical landscapes, laying the groundwork for a *re-signification* of a few selected themes, concepts, and elements.

This process of rarefaction and re-signification can be traced through various signs: photography, which, with the favouring of black and white over colour photos during the two World Wars, led to a representation of an Alpine landscape imbued with dramatic yet *Sachlich* tones, built on a new realism of chiaroscuro lines and masses; the drawing of mountain profiles, increasingly topographic and geometric, with minimal, almost expressionist markings.

This stripping away and re-signification, this intertwining of nature and technology, produced a modern variant of the sublime, decisive in shaping the landscape of Alpine Modernism. A notion of *technological sublime* permeated both the perception and representation of the modern high-altitude world.

The long decline of Alpine Modernism, beginning in the late twentieth century, has given rise to a new experimental phase of interaction between artistic practices and the mountain environment. With the accelerating effects of climate change, the ongoing polycrisis affecting humanity, and a renewed conception of the mountain as a *space of dwelling*, this laboratory has become increasingly active.

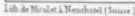


Fig. 2

On one side stands the relentless construction of clichés, which confines things within narrow boundaries of convention and shared meaning; on the other, the attempt to disrupt, to reopen, to rediscover hidden significance.

This and the previous issue of ArchAlp are part of an annual research and outreach program created in collaboration between the Institute of Mountain Architecture and the Courmayeur Mont Blanc Foundation on the topic of new imaginaries on contemporary mountains. ■